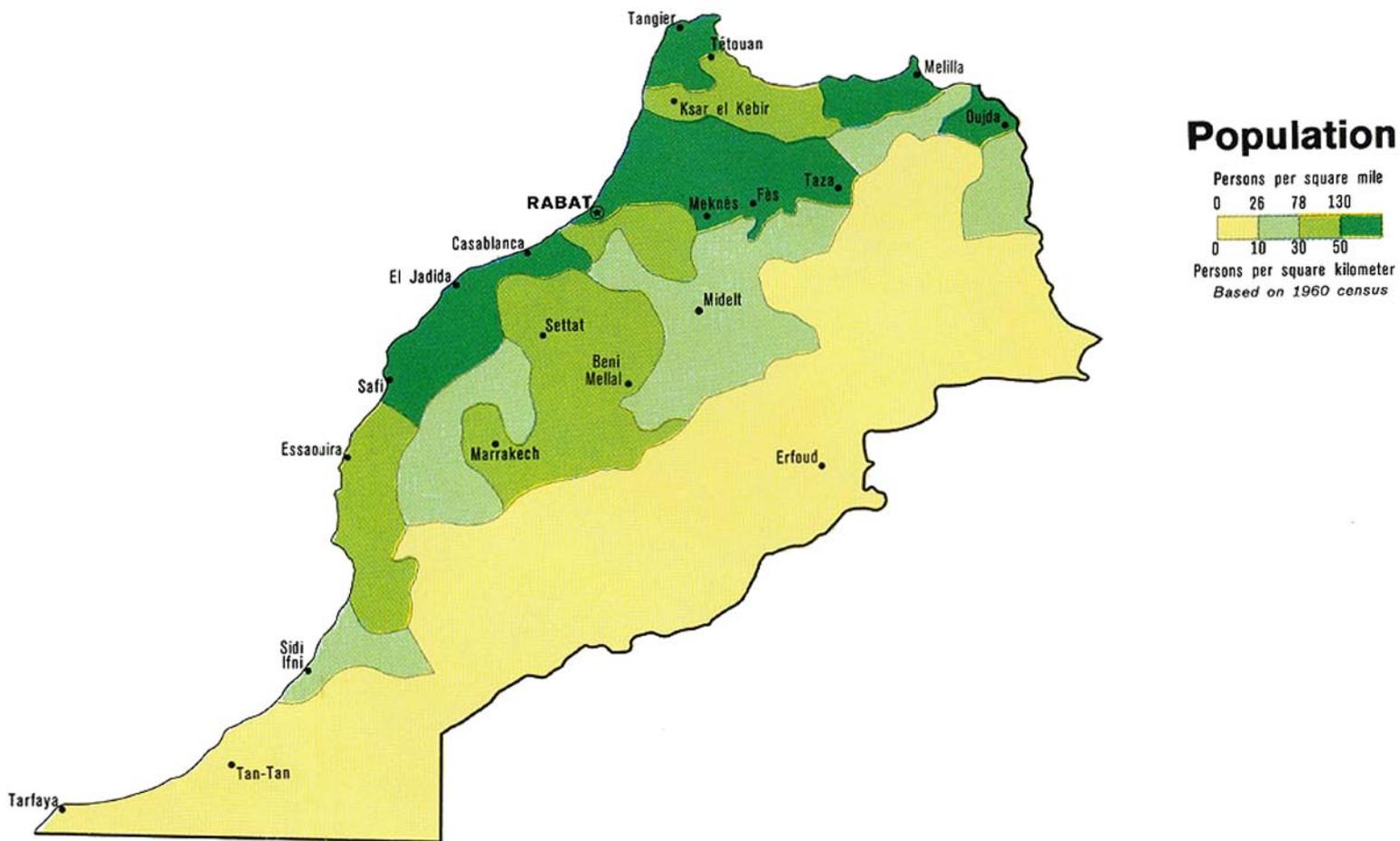


VFR – Guide

Marokko



Stand 2006

Ins Deutsche übertragen aus www.flightsystem.net von Ralf Rabas, Karlsruhe

Ohne Gewähr

Gliederung

Einflugbestimmungen	3
Flugplätze für Aus- und Einflug.....	4
VFR Flugplätze und Heli-Plattformen.....	5
Steuern und Gebühren	7
Treibstoffversorgung.....	8
Regeln und Gebote.....	9
Wegpunkte	10
Lufträume	15
ATS Frequenzen	18
Radionavigations- und Landehilfen.....	19
Frequenzen der Nachbar - FIR's.....	22
Tragfähigkeit Flugplatzflächen	23
Verbote.....	25
Flugplan.....	27
COM/NAV Ausrüstung an Bord	28
Sichtsignale	29
GPS in Marokko	30
Wetterinformationen (VOLMET)	31
Adressen	32
Wichtige Telefon- und Fax-Nummern	33
Codes und Abkürzungen	34
Anhang	37

Einflugbestimmungen für ausländische Luftfahrzeuge

A) Für alle Luftfahrzeuge

Jedes Überfliegen, mit oder ohne Landung, muss gemäß den gültigen Regeln für die Zivilluftfahrt durchgeführt werden. Jedes Luftfahrzeug aus dem Ausland, mit einer oder mehreren Landungen, muss die erste Landung auf einem Flugplatz durchführen, der über Zoll-, Polizei- und Gesundheitskontrollen verfügt (siehe Liste dieser Flughäfen). Jeder Start eines Luftfahrzeugs von marokkanischem Territorium aus in das Ausland muss von einem Flugplatz durchgeführt werden, der über Zoll-, Polizei und Gesundheitskontrollen verfügt.

1) Dokumente, die sich an Bord befinden müssen

Die folgenden Dokumente müssen sich an Bord befinden und auf Aufforderung den zuständigen Dienststellen vorgelegt werden:

- * Eintragungsschein
- * Lufttüchtigkeitszeugnis
- * Lizenzen, Qualifikationen und einschlägige Zertifikate für jedes Besatzungsmitglied
- * Bordbuch oder entsprechendes Dokument
- * Genehmigung der Luftfunkstelle
- * Versicherungsnachweis

2) bei Ankunft und Abflug geforderte [Fracht-] Dokumente

Zusammengefasste Liste der Ladung, sofern diese verladen werden soll.

B) Für private Flüge

1) Luftfahrzeuge, die in den Mitgliedstaaten der ICAO registriert sind

Eine vorherige Genehmigung, wird nicht verlangt, jedoch muss spätestens 24 Std. vor dem Start des Luftfahrzeugs ein Flugplan aus dem Ausland an die Direktion für die Zivilluftfahrt (RSFTA-Adresse: GMMRYHDN - Telex: 31772M), an die CCR Casablanca (GMMMZFZX) und an die vorgesehenen Aufenthalts- und Einflugplätze gerichtet werden.

2) in Nicht-ICAO-Mitgliedstaaten registrierte Luftfahrzeuge

Ein Antrag auf Genehmigung des Überfliegens und/oder Landung wird verlangt. Er muss auf diplomatischem Weg gestellt werden. Der Antrag soll die folgenden Auskünfte enthalten:

- * Name oder Firmenbezeichnung des Nutzers (ggf.)
- * Eigentümer des Luftfahrzeugs
- * Typ und Kennzeichen des Luftfahrzeugs
- * Datum, Strecke und Zeitpläne des Fluges
- * Gegenstand des Transportes
- * Anzahl der Passagiere
- * Auskünfte über die eventuelle Ladung, (Tonnage, Absender, Empfänger)

C) Helikopter benötigen immer eine Genehmigung für das Überfliegen und/oder Landen

D) Einreise, Transit und Ausreise nicht einwandernder Passagiere und Besatzungsmitglieder

1) Personen

- * Jede Person unterliegt der zollamtlichen Überprüfung und muss in Besitz der folgenden offiziellen Nachweise sein: gültiger Pass und gegebenenfalls Einreisevisum.
- * Bei der Ausreise können die Devisen-Wechsel Belege verlangt werden

2) mitgeführtes Reisegepäck

- * Einreise und Ausreise: mündliche Erklärung und Gepäckkontrolle
- * Transit: das Gepäck bleibt unter zollamtlicher Überwachung bis zum Zeitpunkt des Starts
- * Für die Besatzungsmitglieder: Warenkontrolle auf Gebrauch

3) Gesundheitsformalitäten

Bei Einreise wird keine Impfbescheinigung gefordert. **Allerdings:**

- * Tiere und tierische Produkte müssen ein Gesundheitszeugnis haben, das von einem offiziellen Tierarzt des Ursprungslandes ausgestellt wurde. Sie unterliegen der Veterinärinspektion.
- * Pflanzen und die pflanzlichen Produkte unterliegen der Pflanzenschutz-Inspektion

FLUGPLÄTZE FÜR EIN- UND AUSFLUG

FLUGPLÄTZE	ZOLL	POLIZEI	GESUNDHEIT	VERFÜGBARKEIT
AGADIR/AL MASSIRA	X	X	X	H24
AL HOCEIMA/CHERIF EL IDRISSE	X	X		HJ
CASABLANCA/ANFA	X	X		HJ HN O/R
CASABLANCA/MOHAMED V	X	X	X	H24
CASABLANCA/TIT MELLIL	X	X		HJ O/R
ERRACHIDIA/MOULAY ALI CHERIF	O/R	X	O/R	H24
FES/SAISS	X	X		H24
LAAYOUNE/HASSAN I	X	X		H24
MARRAKECH/MENARA	X	X		H24
NADOR/ARWI	X	X		HJ
OUARZAZATE	X	X		HJ (s. NOTAM)
OIJDA/ANGADS	X	X	X	H24
RABAT/SALE	X	X	X	H24
TANGER/IBN BATOUTA	X	X	X	H24
TAN-TAN/PLAGE BLANCHE	X	X		HJ O/R
TETOUAN/SANIAT RAMEL	X	X		H24

VFR FLUGPLÄTZE UND HELI PLATTFORMEN

FLUGPLÄTZE	KOORDINATEN	BESCHRÄNKUNGEN
AGADIR / AL MASSIRA (GMAD)	301930N 0092447W	1) Sofern nicht von ATC anders instruiert, ist das Überfliegen der Ballungsräume AGADIR, DCHEIRA, INEZGANE und AIT MELLOUL zu vermeiden. 2) Verbot von VFR-Flügen ohne ATC-Kontakt in TMA1/CTR GMAD 3) IFR/VFR Überflugverbot GMP II GMP 14
AL HOCEIMA / CHERIF EL IDRISSE (GMTA)	3511N 00350W	- Platzrunde vorgeschrieben für Flugzeuge ohne Funkkontakt (TWR-Frequenz)
BENI MELLAL (GMMD)	3224N 00620W	- nicht benutzbar außerhalb der Rollwege - nicht benutzbar nach starkem Regen
CASABLANCA / ANFA (GMMC)	3334N 00740W	- zwingendes Lärmschutzverfahren QFU03 - Rechtskurve nach Start QFU21
CASABLANCA / MOHAMMED V (GMMN)	3322N 00735W	
CASABLANCA / TIT MELLIL (GMMT)	3336N 00728W	
DAKHLA (GMMH)	234315N 01556W	- halbe Platzrunde über die Piste - Abrollen ausschließlich über Rollwege
EL JADIDA (GMMJ)	3314N 00831W	- bei Windstille QFU23 benutzen
ERRACHIDIA (GMFK)	3157N 00424W	- Platzrunde für Flugzeuge ohne Funkkontakt (TWR-Frequenz) - Verbot für Luftfahrzeuge ohne Funk, außer bei Sondergenehmigung
ESSAOUIRA / MOGADOR (GMMI)	3124N 00941W	- bei Windstille QFU35 benutzen - Falls kein Radiokontakt, zwingende Standardplatzrunde vor Landung
FES / SAISS (GMFF)	3356N 00458W	- QFU21 Rechtsplatzrunde (Vorsicht rotierende Winde!)
IFRANE (GMFI)	3330N 00510W	- QFU03 Linksplatzrunde (Vorsicht Abwinde!)
KENITRA / TOURISME (GMMY)	3415N 00637W	
LAAYOUNE / HASSAN 1. (GMML)	2710N 01313W	

MARRAKESCH / MENARA (GMMX)	3137N 00802W	- QFU10 Rechtsplatzrunde
NADOR / ARWI (GMMW)	345931N 0030146W	- Einflugverbot Zone MELLILA - Linkskurve nach Start QFU12
OUARZAZATE (GMMZ)	3056N 00654W	- zwingende halbe Platzrunde für Flugzeuge unter 20 Tonnen - QFU 30: Pistengefälle - QFU12: Querrinne [?] - zwingende Platzrunde
QUEZZANE (GMFA)	3447N 00538W	- nicht benutzbar nach Regen
OUJDA / ANGADS (GMFO)	3447N 00156W	- Rechtskurve nach Start QFU24
RABAT / SALÉ (GMME)	3403N 00645W	
SAFI (GMMS)	3217N 00914W	
TAN TAN / PLAGES BLANCHES (GMAT)	282646N 0110930W	- Linkskurve nach Start QFU04 - Rechtskurve nach Start QFU28
TANGER / IBN BATTOUTA (GMTT)	3544N 00555W	
TAROUDANT (GMMO)	303006N 0084939W	
TAZA	3414N 00357W	
TETOUAN / SANIAT R'MEL (GMTN)	3536N 00519W	- zwingende Platzrunde - Linkskurve nach Start QFU24
ZAGORA (GMAZ)	3019N 00552W	

STEUERN UND GEBÜHREN

1) Arten von Gebühren

- * Überflug
- * Landung
- * Stationierung
- * Unterstellung
- * Passagier
- * Fracht

- * Benutzung von Einrichtungen

2) Luftfahrzeuge unterliegen bei VFR-Flügen nicht der Zahlungspflicht einer Überfluggebühr

3) von der Landegebühr freigestellt werden:

- a) Luftfahrzeuge, die Versuchsflüge ausführen.
- b) Luftfahrzeuge, die aufgrund technischer Zwischenfälle oder ungünstiger Wetterbedingungen zum Flugplatz zurückkehren müssen.
- c) Luftfahrzeuge von Aero Clubs, unter der Bedingung, dass sie keinen Flug gegen Entgelt durchführen.
- d) Die offiziell autorisierten Luftfahrzeuge der Pilotenschule oder des Trainingszentrums.
- e) Luftfahrzeuge, die an einer Lufttallye teilnehmen.

4) Steuersätze und Gebühren sowie die Durchführungsverordnungen, werden durch das S.I.A. in den Rundschreiben zur Luftfahrtinformation veröffentlicht.

TREIBSTOFFVERSORGUNG

Der Pilot muss sich vor jedem Flug überzeugen, dass es der vorhandene Treibstoff erlaubt, den geplanten Flug durchzuführen und eine ausreichende Reserve vorhanden ist. Die verfügbaren Treibstoffsorten und Flugplätze zur Versorgung sind in der nachfolgenden Tabelle angegeben:

FLUGPLÄTZE	TREIBSTOFFE	SCHMIERSTOFFE	ZEITEN
AGADIR/ Al Massira (GMAD)	AVGAS 100LL / JET A1	ASW:80-100 und 120	H24
AL HOCEIMA/ Chérif El Idrissi (GMTA)	AVGAS 100LL / JET A1	W:80-120	SR/SS
CASABLANCA/ Anfa (GMMC)	AVGAS 100LL / JET A1	NIL	0600/2000
CASABLANCA/ Mohamed V (GMMN)	JET A1	100/120LL	H24
CASABLANCA/ Tit Mellil (GMMT)	AVGAS 100LL	NIL	0700/SS
DAKHLA (GMMH)	JET A1	NIL	H24
FES/ Saiss (GMFF)	AVGAS 100LL / JET A1	NIL	H24 O/R 24h vorher
LAAYOUNE/ Hassan 1er (GMML)	AVGAS 100LL / JET A1	NIL	H24 (Vor Anmeldung)
MARRAKECH/ Menara (GMMX)	AVGAS 100LL / JET A1	AS80 W80/100/120	H24
NADOR/ Arwi (GMMW)	JET A1	NIL	HJ
OUARZAZATE (GMMZ)	AVGAS 100LL / JET A1	NIL	HJ O/R 24h vorher
OUJDA/ Angads (GMFO)	AVGAS 100LL / JET A1	W100/120	H24
RABAT/ Salé (GMME)	AVGAS 100LL / JET A1	NIL	unterschiedlich
TANGER/ Ibn Batouta (GMIT)	AVGAS 100LL / JET A1	AS80/120-ASW80	H24

ZU BEACHTENDE REGELN UND GEBOTE

(wegen der Nähe von Gebieten mit besonderem Status oder Behördenauflagen)

1) bei Flügen zwischen folgenden Flughäfen

ABFLUGORT	ZIEL	GEBOT
TETOUAN	FES, AL HOCEIMA, NADOR, OUJDA	Kontakt mit CCR auf 125.5/125.1 oder Sidi Slimane auf 118.2 für Transite
FES	RABAT, CASABLAN- CA, ER A CHIDIA, BENI MELLAL	Kontakt mit CCR auf 125.1/125.5 oder Meknes auf 119.1 für Transite
CASABLANCA, SAFI, ES- SAOUIRA, AGADIR (via CHICHAOUA), BENI MEL- LAL	MARRAKECH	Kontakt mit Marrakech auf 118.7/119.7 oder GFS auf 126.7

2) die Landung auf den nachfolgenden Flughäfen unterliegt der vorherigen Genehmigung

a) TAROUDANT (GMMO)

Genehmigung vom Gouverneur der Provinz TAROUDANT

Fax: 048 85 20 18 / Telex: 81921 / Postadresse: Gouverneur der Provinz TAROUDANT

b) OUAZZANE (GMFA)

Genehmigung vom Gouverneur der Provinz von SIDI KACEM.

Fax: 037 59 27 59 / Telex: 36684 / Postadresse: Gouverneur der Provinz von SIDI KACEM

c) KENITRA/Tourisme (GMMY)

Nur die Provinz benachrichtigen. Tel. 037 47 37 31 / Fax: 037 07 30 15 / Telex: 92042

3) Flug in großer Höhe

Die Besatzung eines Fluges, der in einer Höhe über FL125 durchgeführt werden soll, muss über ausreichende Sauerstoffreserven und ein funktionsfähiges Beatmungssystem verfügen.

WEGPUNKTE OHNE RADIONAV-HILFEN, RESERVIERT FÜR VFR -ROUTEN

WEGPUNKT	KOORDINATEN	ORT
ABISA	302321N 093044W	AZIBA
ADOLA	302311N 091244W	OULED TAIMA
AMLAT	302641N 093924W	ANZA
ANIBI	341200N 062718W	AGORA
BAKRA	333421N 065339W	SIDI BATTACHE
BALAM	301211N 093829W	TIFNIT
BASMA	331351N 083054W	EL JADIDA
BENGA	303221N 094234W	TAGHAZOUT
IBDIR	343120N 061854W	SIDI ALLAL TAZI
KOPIR	303851N 095324W	CAP GHIR
KOSAD	332951N 071954W	STAUDAMM OULED EL MALEH
LABOK	302451N 090054W	KANAFIT
LEMDI	330411N 071454W	BEN AHMED
NEKTI	322808N 073538W	STAUDAMM EL MASSIRA
RILAT	300451N 093954W	R'BAT
(ULTEK) aufgehoben?	340100N 063200W	Östlich RABAT
UVETA	321421N 075724W	BEN GUERRIR
VASIR	301051N 093224W	INCHADEN

GEOGRAPHISCHE KOORDINATEN DER WEGPUNKTE AUF DEN VFR-ROUTEN

ORTE alphabetisch	ICAO-CODES	KOORDINATEN
ABM DEMNATE		314600N 065600W
ABM SEPTA		355430N 051630W
AGADIR EL MASSIRA (AD)	GMAD	301930N 092447W
AGDEZ		304300N 062800W
AGORA	ANIBI	341200N 062730W
AHOULI		325000N 043400W
AL HOCEIMA (AD)	GMTA	35100N 035000W
AMERSKROUD		303200N 092000W
AMERZGANE		310243N 071253W
ANOUNFEG		302810N 093400W

ANZA	AMLAT	302650N 093930W
ARBAOUA		345421N 055556W
ARGUANA		304700N 090700W
AYT KARMOUSS		331500N 044100W
AYT OURIR		313457N 073800W
AYT TAMELLILT		31280N 065630W
AZIB	ABISA	302330N 093050W
AZROU		332700N 051330W
BAHIA DE SAN CIPRIANO		221700N 163900W
BEN AHMED	LEMDI	330400N 071500W
BEN GUERRIR	UVETA	321500N 075800W
BENI MELLAL (AD)	GMMD	322400N 062000W
BERKANE		345600N 021900W
BOULMANE		332230N 044430W
BOULMANE DU DADES		312200N 055900W
BOUJDOUR		261100N 143000W
CAP CARBEIRO		214830N 165800W
CAP GHIR	KOPIR	303900N 095330W
CASA ANFA (AD)	GMMC	333322N 073947W
CASA MOHAMED V (AD)	GMMN	332200N 073500W
CASA TIT MELLIL (AD)	GMMT	333600N 072800W
CHICHAOUA		313300N 084600W
DAKHLA (AD)	GMMH	234315N 155600W
DAOURAT NDB	CSD 345.0	325600N 080300W
DAR KAID ZAMZAMI		311630N 092300W
DARDARA		350700N 051730W
DAR OULED ZIDOUH		321630N 065500W
DAR ZWITINA		341600N 045400W
EL AIOUNE (WEST OIJDA)		34350N 023030W
EL GARA		331702N 071400W
EL JADIDA (AD)	BASMA / GMMJ	331400N 083100W
EMBOUCHURE OUED CHEBEIKA		281800N 113200W
ERRACHIDIA (AD)	GMFK	315700N 042400W
ESSAOUIRA (AD)	GMMI	312400N 094100W
FES (AD)	GMFF	335600N 045800W
FES SEFROU		340000N 045800W
FOUM AGOUTIR		280400N 121400W
FOUM ASSAKA		290800N 102500W

FOUM OUED DRAA		284100N 110800W
GHAWALEM		345500N 034930W
GOLF DE CINTRA		230000N 161000W
GOUERT AIT CANAUI		253500N 144300W
GOULMIMA		314150N 045700W
GUEMASSA		312455N 082400W
HASSI ARIAL		274310N 130500W
HASSI CRAA		244500N 145330W
HASSI LABYAD		235900N 154000W
HASSI TAFRAOUT		272800N 130800W
IFRANE (AD)	GMFI	333000N 151000W
IMINTANOUT		311140N 085100W
INCHADEN	VASIR	301100N 093230W
JEBHA		351300N 044100W
KANAFIT	LABOK	302500N 090100W
KARIAT ARKMANE		350630N 024500W
KENITRA TOURISME (AD)	GMMY	341500N 063700W
KHEMISSSET		335000N 060500W
KHENIFRA		325700N 054000W
KHOURIBGA		325200N 065700W
KLAA DES MGOUNA		311500N 060800W
LAAYOUNE (AD)	GMLL	271000N 131300W
LAAYOUNE Strand		270700N 132600W
LEMSID		263600N 135100W
LAQBAB		324500N 053130W
MALAGA VOR	MGA 112.00	364856N 042206W
MARRAKECH (AD)	GMMX	313640N 080233W
MATMATA		340600N 043330W
MDIQ		354100N 051900W
MEKNES (ABM NORD)		335830N 053000W
MIDELT		324030N 044400W
MSOUN		341630N 034400W
NADOR (AD)	GMMW	345931N 030146W
NOUADIBOU (AD)	GQPP	205630N 170300W
NZALA		322800N 043000W
OUARZAZATE (AD)	GMMZ	305600N 065400W
OUED AMLIL		341200N 041700W
OUED LAOU		352800N 050530W

OUED ZEM		325300N 063430W
OUZZANE		344700N 053800W
OUJDA (AD)	GMFO	344720N 015538W
OULED AYAD		321230N 064730W
OULED ELGUERN		313525N 074725W
OULED TAIMA	ADOLA	302320N 091250W
OULMES		332600N 060030W
POINT DE JUAN TORNO		252000N 145200W
PONT TINSIFT		314145N 075915W
RABAT SALE (AD)	GMME	30300N 064525W
RAS AFRAW		351300N 032700W
R'BAT	RILAT	300500N 094000W
RICH		321500N 042910W
SAFI (AD)	GMMS	321700N 091400W
SEFROU		335000N 045000W
SEKOURA		310400N 063300W
SIDI ALLAL TAZI	IBDIR	343200N 061900W
SIDI BABA ALI		265000N 133500W
SIDI BETTACHE	BAKRA	333500N 065400W
SIDI BOUATMANE		315420N 075630W
SIDI IFNI (AD)	GMMF	292200N 101100W
SKAYMAT		243200N 150600W
STAUDAMM AJRAS		353500N 053000W
STAUDAMM EL KANSERA		335400N 055430W
STAUDAMM EL MASSIRA	NEKTI	322900N 073600W
STAUDAMM IBN BATOUTA		353800N 054300W
STAUDAMM MOHAMED V		344000N 025800W
STAUDAMM OUED EL MALEH	KOSAD	333000N 072000W
STAUDAMM ZIZ		320000N 042800W
STRASSENKREUZUNGAMESLOUHT/ TAHANAOUT	MARIT	313500N 080100W
TADDERT		312140N 072400W
TAGHAZOUT	BENGA	303230N 094240W
TAHAR SOUK		343930N 041700W
TALIOUINE		303230N 075600W
TANGER (AD)	GMTT	354324N 055434W
TAN-TAN (AD)	GMAT	282646N 110930W
TAN-TAN Strand		270700N 132600W

TAOUNAT		343200N 043800W
TAOURIRT		342500N 025330W
TARFAYA (CAP JUBY)		275420N 125500W
TAROUDANT		303006N 084939W
TAZA (AD)	GMFZ	341400N 035700W
TAZNAKHT		303400N 071200W
TETOUAN (AD)	GMTN	353600N 051900W
TIFLET		335400N 061800W
TIFNIT	BALAM	301130N 093835W
TINERHIR		313110N 053200W
TIZINTICHKA		311600N 072300W
TOUAHAR NDB	CNV 270.0	34120N 041048W
ZAGORA		301847N 055227W
ZEBZATE		323930N 043600W

N.B.: Die geographischen Koordinaten in diesem Dokument sind nach dem internationalen System Wgs-84. De ausgearbeitet worden. Die Einheiten dieser Koordinaten sind nach dem System Grad, Minute und Sekunde angegeben. Wenn Sie zum Beispiel 311600N 072300W oder auch 311N 0723W lesen, bedeutet das 31°16' 00"N 007°23' 00" W nach System Wgs-84.

VFR FLUG IN DER NEUEN KLASSIFIKATION DER LUFTRÄUME

Der Luftraum wird in 7 Kategorien A, B, C, D, E, F und G eingeteilt (in der FIR Casablanca sind die Räume B und C nicht vergeben). In diesen Klassen sind die jeweiligen Pflichten der Controller und der Piloten, sowohl für den IFR-Flug als auch für den VFR-Flug im Einzelnen festgelegt. Der VFR-Flug wird entsprechend nachstehender Gliederung geregelt:

LUFTRAUM der KATEGORIE A

Betroffene Räume:

1) über FL245: UA5, UA41, UA600, UA857, UA873, UB11, UB28, UG5, UG850, UG850S, UH11, UH89, UN857, UN858, UN866, UN869, UN871, UN873, UR10, UR72, UR724, UR975, TMA2 Casablanca.

2) von FL195 bis FL245: A5, A411, A600, A857, B11, B28, G5, G850, G850S, H11, H89, R10, R72, R724, R975, TMA2 Casablanca

VFR NICHT ERLAUBT

LUFTRAUM der KATEGORIE D

Betroffene Räume:

- TMA1 Tanger, TMA1 Rabat/Salé, TMA1 Mohammed V, TMA1 Oujda, TMA1 Agadir/Al Massira, TMA2 Casablanca von 650m bis FL195
 - CTR de Tanger/Ibn Batouta
 - ATZ von Kenitra/Tourisme
- CTR von Casablanca/Mohammed V
 - CTR von Casablanca/Anfa
 - CTR von Agadir/Al Massira
 - ATZ de Meknes
 - CTR d' Oujda/Angads
 - CTR von Rabat/Salé

Staffelung:	Nicht überwacht	
Fluginformation:	VFR / IFR	
Sicht:	FL100 und darüber:	8 km
	unter FL100:	5 km, Vi begrenzt auf 250kt
Wolkenabstand:	horizontal:	1500m
	vertikal:	1000ft
Radio:	Ja (Wechselsprechen)	
ATC-Genehmigung:	Ja (spätestens 10 Minuten vor Einflug in den Luftraum)	
Alarmdienst:	Ja	

LUFTRAUM der KATEGORIE E

Betroffene Räume:

Fl 195 und darunter: A5, A411, A600, A857, B11, B28, G5, G850, G850S, H89, R10, R72, R724, R975

Staffelung:	Nicht überwacht	
Fluginformation:	Ja	
Sicht:	FL100 und darüber:	8 km
	unter FL100:	5 km, Vi begrenzt auf 250kt
Wolkenabstand:	horizontal:	1500m
	vertikal:	1000ft
Radio:	Ja, Wechselsprechen	
ATC-Genehmigung:	Erforderlich	
Alarmdienst:	Ja	

LUFTRAUM der KATEGORIE F

Betroffene Räume:

FL195 und darunter: H60 ADR, H104 ADR, J5 ADR, J5 ADR / SUD, J7 ADR, V203 ADR, W90 ADR, W240 ADR

Staffelung:	Nicht überwacht	
Fluginformation:	Ja	
Sicht:	FL100 und darüber:	8 km
	unter FL100:	5 km
Vi Beschränkung:	250 kt	
Wolkenabstand:	horizontal:	1500m
	vertikal:	1000ft
von Grund bis 3000ft AMSL /1000ft AGL, je nachdem, was höher	wenn Geschwindigkeit > 140kt:	Sicht 5km Frei von Wolken, Bodensicht
	wenn Geschwindigkeit < 140kt:	Sicht 1500m Frei von Wolken, Bodensicht
Radio:	Nicht erforderlich	
ATC-Genehmigung:	Nicht erforderlich	
Alarmdienst:	Ja	

LUFTRAUMRAUM der KATEGORIE G

Betroffene Räume: Der Luftraum, der nicht durch A, D, E und F klassifiziert ist

Staffelung:	Nicht überwacht	
Fluginformation:	Ja	
Sicht:	FL100 und darüber:	8 km
	unter FL100:	5 km
Vi Beschränkung:	250kt	
Wolkenabstand:	horizontal:	1500m
	vertikal:	1000ft
von Grund bis 3000ft AMSL / 1000ft AGL, je nachdem, was höher	Wenn Geschwindigkeit > 140kt:	Sicht 5km Frei von Wolken, Bodensicht
	Wenn Geschwindigkeit < 140kt:	Sicht 1500m Frei von Wolken, Bodensicht
Radio:	Nicht erforderlich	
ATC-Genehmigung:	Nicht erforderlich	
Alarmdienst:	Ja	

NB: VFR nicht erlaubt über FL195

LISTE DER ATS FREQUENZEN

EINRICHTUNG	FREQUENCY (MHZ)	DIENST
AGADIR/ Al Massira (GMAD)	119.5 / 118.0 / 118.2	TWR
	120.9	APP
	121.5	Notfrequenz
AL HOCEIMA/ Chérif El Idrissi (GMTA)	118.7	TWR
	123.9	APP
CASABLANCA ACC (CCR / CIV)	124.5	Ozeanischer Sektor
	125.1	Ostsektor
	125.5	Nordsektor
	126.7	Südsektor
	128.8	Westssektor
CASABLANCA/ Anfa (GMMC)	121.5	Notfrequenz
	118.1	TWR
CASABLANCA/ Mohamed V (GMMN)	118.5 / 119.9	TWR
	121.3	APP
	121.5	Notfrequenz
CASABLANCA/ Tit Mellil (GMMT)	118.7	TWR
DAKHLA (GMMH)	118.1	TWR
ERRACHIDIA/ Moulay Ali Chérif (GMFK)	122.7	TWR
	121.5	Notfrequenz
ESSAOUIRA/ Mogador (GMMI)	121.2	TWR
FES/ Saiss (GMFF)	118.6	TWR
	121.5	Notfrequenz
IFRANE (GMFI)	131.0	TWR
LAAYOUNE/ Hassan 1er (GMML)	131.1	TWR
	127.5	APP
	121.5	Notfrequenz
MARRAKECH/ Menara (GMMX)	118.7	TWR
	119.7	APP
	121.5	Notfrequenz
NADOR/ Arwi (GMMW)	118.65	TWR
OUARZAZATE (GMMZ)	119.3 / 118.1	TWR

OUJDA/ Angads (GMFO)	118.2	TWR
	121.5	Notfrequenz
RABAT/ Salé (GMME)	118.3 / 119.7	TWR
	118.9	APP
	121.5	Notfrequenz
TANGER/ Ibn Batouta (GMITT)	119.5	TWR
	121.2	APP
	121.5	Notfrequenz
TAN-TAN/ Plage Blanche (GMAT)	129.7	TWR
TETOUAN/ Saniat R'mel (GMTN)	119.0	TWR

RADIONAVIGATIONS- UND LANDEHILFEN

1) NDB - LOCATOR

ORT	FREQUENZ	KENNUNG	TYP	KOORDINATEN
AGADIR/ Al Massira	396.00	ALS	NDB	301921N 0091915W
	402.00	AML	NDB	301933N 0092722W
AL HOCEIMA/ Chérif Al Idrissi	401.00	ALU	L	351100N 0035030W
BEN SLIMANE	275.00	CAE	L	333700N 0070700W
CAP SPARTEL	312.60	SP	NDB	354710N 0055530W
CASABLANCA/ Mohamed V	255.00	NUA	L	332556N 003639W
	282.00	NSR	L	331700N 0073330W
CASABLANCA/ Tit Mellil	221.00	TML	L	333602N 0072804W
DAKHLA	221.00	DKA	L	234224N 0155604W
DAOURAT	345.00	CSD	L	325600N 0080300W
EL HANK	301.00	HA	NDB	333700N 0074000W

ORT	FREQUENZ	KENNUNG	TYP	KOORDINATEN
ERRACHIDIA/ Moulay Ali Chérif	293.00	KSR	L	315550N 0042155W
FES/ Saiss	315.00	FEZ	L	335530N 0045340W
KENITRA/ Tourisme	380.00	CNL	NDB	341724N 0063720W
MARRAKECH/ Menara	267.00	CNZ	L	313610N 0075757W
NADOR/ Arwi	355.00	ARW	L	345932N 0030243W
	414.00	NDR	L	350904N 0025538W
OUARZAZATE	384.00	ORZ	ATT-L	305520N 0065320W
OUJDA/ Angads	371.00	CNU	L	344800N 0015500W
OUKACHA	305.70	AK	NDB	333700N 0073400W
RABAT/ Salé	332.00	SBI	L	341050N 0064000W
	352.00	RBA	L	335900N 0064800W
SAFI	395.00	SFI	L	321800N 0091000W
SMARA	401.00	SMA	L	264420N 0114010W
TAN-TAN/ Plage Blanche	274.00	TNA	ATT-L	282540N 0111010W
TANGER/ Ibn Batouta	398.00	TBR	L	354442N 0055054W
	374.00	TAN	L	354325N 0054830W
	395.00	TGE	L	354600N 0054600W
TETOUAN/ Saniat R'mel	285.00	TUN	ATT-L	353700N 0051700W
TOUAHAR	27000	CNV	L	341200N 0041050W

2) VOR und VOR / DME

ORT	FREQUENZ	KENNUNG	TYP	KOORDINATEN
AGADIR/ Al Massira	117.20	ADM	VOR / DME	301927N 0092306W
AL HOCEIMA/ Chérif El Idrissi	115.00	ALM	VOR / DME	351140N 0035035W
CASABLANCA/ Anfa	116.90	CBA	VOR / DME	33326N 0074043W
CASABLANCA/ Mohamed V	114.00	BRC	VOR / DME	331735N 0073350W
DAKHLA	115.80	DKH	VOR / DME	234430N 0155540W
ERRACHIDIA/ Moulay Ali Chérif	117.10	ERA	VOR / DME	315513N 0042138W
ESSAOUIRA/ Mogador	112.70	ESS	VOR / DME	312422N 0094131W
FES/ Saiss	115.70	FES	VOR / DME	335600N 0050100W
GOULIMINE	114.30	GLM	VOR	290100N 0100400W
LAAYOUNE/ Hassan 1er	112.10	LAY	VOR / DME	270840N 0131156W
MARRAKECH/ Menara	113.30	MAK	VOR / DME	313700N 0080600W
MEKNES	116.30	MKS	VOR	335251N 0053101W
NADOR/ Arwi	116.00	SWN	VOR / DME	345933N 0030221W
OUARZAZATE	116.70	OZT	VOR / DME	305611N 0065403W
OUJDA/ Angads	117.50	OJD	VOR / DME	344633N 0015707W
RABAT/ Salé	116.50	RBT	VOR / DME	340309N 0064452W
SIDI SLIMANE	115.50	SMN	VOR / DME	341407N 0060308W
SMARA	117.70	MBA	VOR / DME	264420N 0114010W
TANGER/ Ibn Batouta	115.90	TNG	VOR / DME	354353N 0055332W
TAN-TAN/ Plage Blanche	112.30	TAN	VOR	282540N 0111035W
TETOUAN/ Saniat R'mel	117.30	TTN	VOR / DME	353552N 0051934W

FREQUENZEN DER NACHBAR FIR's

1) NORDEN

Flugzeuge, welche die FIR Marokko Richtung Norden verlassen, haben Funkkontakt mit ACC SEVILLA auf folgenden Frequenzen aufzunehmen:

- a) über TANGER oder TETOUAN: 128.50 MHz
- b) über AL HOCEIMA oder NADOR: 132.47 MHz

2) OSTEN

Flugzeuge, welche die FIR Marokko Richtung Osten verlassen, haben Funkkontakt mit ACC ALGIER auf folgenden Frequenzen aufzunehmen:

- 125.70 MHz mit ALGIER
- 128.20 MHz mit ORAN TWR (für Relais)

3) SÜDEN

Flugzeuge, welche die FIR Marokko Richtung Süden verlassen, haben Funkkontakt mit dem ACC der KANARISCHEN INSELN auf 129.10 MHz aufzunehmen.

TRAGFÄHIGKEIT DER FLUGPLATZVERKEHRSFLÄCHEN

A)

FLUGPLATZ	VERKEHRSFLÄCHEN
AGADIR/ AL MASSIRA (GMAD)	Startbahn PCN : 46/F/A/W/T Andere Flächen PCN : 53/R/B/W/T
AL HOCEIMA/ CHERIF EL IDRISSE (GMTA)	Startbahn PCN : 40/F/C/W/T Rollwege und Verkehrsflächen PCN : 40/F/C/W/T
CASABLANCA/ ANFA (GMMC)	Piste 03/21 1880*45m : 52400kg Piste 03/21 615*38m : Leichtflugzeuge
CASABLANCA/ MO- HAMMED V (GMMN)	Startbahn (pm 0-pm 2920) PCN : 65/F/C/W/T (pm 2920 - pm 3720) PCN : 67/R/C/W/T
ERRACHIDIA/ MOULAY ALI CHERIF (GMFK)	Erste 100 Meter QFU13 et QFU31 PCN : 44/R/A/W/T Startbahn PCN : 45/F/A/W/T
ESSAOUIRA/ MOGA- DOR (GMMI)	Startbahn PCN: 30/F/B/W/T
FES/ SAISS (GMFF)	Startbahn PCN : 53/F/B/W/T Rollweg PCN : 48-51/F/B/W/T
IFRANE (GMFI)	Startbahn PCN : 18,5/F/N/A/T
LAAYOUNE/ HASSAN 1er (GMML)	Piste 03/21 PCN : 40/F/B/W/T Piste 04/22 PCN : 27/F/B/W/T Zivile Verkehrsfläche PCN : 40/F/B/W/T Rollwege PCN : 40/F/B/W/T
MARRAKECH/ MENARA (GMMX)	Startbahn PCN : 56/F/B/W/T Verbindungswege PCN : 56/F/B/W/T Verkehrsflächen PCN : 56/F/B/W/T et 51/R/B/W/T
NADOR/ ARWI (GMMW)	Startbahn PCN : 85/F/A/W/T
OUARZAZATE (GMMZ)	Startbahn PCN : 46/F/B/W/T Rollwege und Verkehrsflächen PCN : 46/F/B/W/T
OIJDA/ ANGADS (GMFO)	Startbahn PCN : 42/F/B/W/T Rollwege und Verkehrsflächen PCN : 42/F/B/W/T
RABAT/ SALE (GMME)	Piste 04/22 PCN : 60/F/B/W/T

	Parallele Rollwege PCN : 67/R/B/W/T Verbindungsweg PCN : 38-54/F/B/W/T Verkehrsfläche PCN : 41-45/F/B/W/T et 54/R/B/W/T
TANGER/ IBN BATOUTA (GMTT)	piste 10/28 PCN : 47/F/B/W/T Parallele Roll- und Verbindungswege PCN : 22,5-32/F/B/W/T Zentraler Rollweg PCN : 46/F/B/W/T Verkehrsfläche PCN : 47/R/B/W/T et 47/F/B/W/T

B)

<i>FLUGPLÄTZE</i>	<i>EINFACHREIFEN [[TONNEN]</i>	<i>ZWILLINGSREIFEN [TONNEN]</i>
DAKHLA (GMMH)	19	30
IFRANE (GMFI)	12	20
TAN-TAN/ PLAGÉ BLANCHE (GMAT)	16	28
TETOUAN/ SANIAT R'MEL (GMTN)	29	33

C) Die Benutzung von Flugplätzen ohne befestigte Rollwege wird auf Flugzeuge begrenzt, deren Gesamtmasse 5.700kg nicht überschreitet. Die betroffenen Flughäfen sind:

- BENI MELLAL (GMMD)
- CASABLANCA/ TIT MELLIL (GMMT)
 - EL JADIDA (GMMJ)
 - FES/ SEFROU (GMMF)
- KENITRA/ TOURISME (GMMY)
 - OUEZZANE (GMFA)
 - SAFI (GMMS)
- TAROUDANT (GMMO)
 - TAZA (GMFZ)
 - ZAGORA (GMAZ)

VERBOTE

1) Start und Landung bei geschlossener Wokendecke unter 450m oder Sicht unter 5km

Auf einem Flughafen mit Kontrollzone darf - außer mit einer Genehmigung der zuständigen Luftverkehrskontrollstelle - ein Luftfahrzeug bei einem VFR-Flug weder starten, noch auf diesem Flughafen landen, noch in die Verkehrszone oder Platzrunde dieses Flughafens einfliegen, wenn die Wokendecke niedriger als 450m (1500ft) ist, oder die Sicht am Boden weniger als 5km beträgt.

2) Überfliegen des Meeres

Das Überfliegen des Meeres darf nicht über eine Distanz hinausgehen, die dem 15-fachen der Flughöhe des Luftfahrzeugs entspricht, oder über eine unbestimmte Entfernung, die dem Luftfahrzeug im Notfall (noch) erlaubt, mit Motorkraft auf dem Festland aufzusetzen.

3) VFR-Flug bei Nacht

VFR-Flüge bei Nacht sind in Anbetracht der wenigen sichtbaren Bezugspunkte bei Nacht in Marokko nicht erlaubt.

4) Luftfahrzeuge ohne Funkkontakt

Luftfahrzeugen ist die Landung auf folgenden Flughäfen verboten, sofern sie keinen Funkkontakt (TWR-Frequenz) haben:

- AGADIR / Al Massira (ebenso wie der Flug in CTR und TMA1)
- CASABLANCA / Anfa
- CASABLANCA / Mohamed V
- ESSAOUIRA / Mogador
- MARRAKESCH / Menara
- OUJDA / Angads
- RABAT / Salé
- TANGER / Ibn Batouta
- TAN-TAN / Plage Blanche

5) Überfliegen von Städten

Das Überfliegen der folgenden Städte ist verboten:

- Stadt von FES, Grund bis FL55
- Stadt von MARRAKECH
- Stadt von OUARZAZATE
- Stadt von RABAT

-

Außerdem sind die folgenden Verbote zu beachten:

- Flughafen von [Casablanca] TIT MELLIL (GMMT) für Luftfahrzeuge mit Stützrädern
- Überfliegen des spanischen Forts (Koordinaten: 351247N 0035317W) in der Bucht von AL HOCEIMA ungeachtet der Höhe
- Überfliegen der Militärlager von SIDI IFNI

FLUGPLAN

Aufgabe des Flugplans

Für alle VFR-Flüge ist ein Flugplan (FPL) zwingend erforderlich. Er muss spätestens 30 Minuten vor der geschätzten Startzeit im ATC-Büro des Startflugplatzes aufgegeben werden oder per Telefon "inter 8" an B.C.T. übermittelt werden (Inter 8 profitiert von der Luftfahrtpriorität).

Schließen des Flugplans

Nach der Landung muss unverzüglich eine Landemeldung an die zuständige Luftverkehrsstelle übermittelt werden, oder kurz vor der Landung per Funk, wenn die Landung auf einem nicht kontrollierten Flugplatz durchgeführt wird.

COM/NAV AUSRÜSTUNG AN BORD

Luftfahrzeuge für VFR-Flüge werden vorzugsweise mit folgenden Instrumenten ausgestattet:

- Standardinstrumentierung
- Automatischer Radiokompass (ADF)
 - VOR - Empfänger
- VHF Sende- /Empfangsgerät
 - Transponder

**SICHTSIGNALS ZUR INFORMATION EINES LFZ, DASS ES OHNE GE-
NEHMIGUNG IN DEN GEBIETEN GMR, GMD ODER GMP FLIEGT O-
DER IN DIESE EINFLIEGT**



SIGNALE FÜR DIE LUFTVERKEHRSKONTROLLE



ABFANGSIGNALS

Diese Regelungen wurden nicht übersetzt, da sie identisch mit den internationalen

ICAO-Regeln sind.

SIGNALE FÜR SUCHE UND RETTUNG (SAR)

Boden-Luft-Sichtzeichen für die Überlebenden

MITTEILUNG	ZEICHEN
1) benötige Hilfe:	V
2) benötige medizinische Hilfe:	X
3) Nein - oder negative Antwort:	N
4) Ja - oder positive Antwort:	Y
5) wir bewegen uns in diese Richtung:	↑

BENUTZUNG DES GPS IN MAROKKO

I) Einleitung

Bezug: AIC A06 vom 27. August 1998

Die operationellen [Anwendungs-] Bedingungen für die Benutzung des GPS (Global Positioning System) innerhalb der FIR von Casablanca werden von den Luftfahrtbehörden festgelegt.

Dieses AIC beschreibt die Beschränkungen und Randbedingungen für das GPS, definiert die Einsatzkriterien für die Zulassung der GPS-Navigation an Bord und legt die Einsatzbedingungen unterwegs und im Flugplatzbereich sowie für Nicht-Präzisions-Anflüge fest.

II) Verwendung des GPS als ergänzendes Navigationssystem

a) VOR VOR/DME und NDB sind die Hauptnavigationssysteme für den Betrieb unterwegs, in Flugplatzbereichen und in den Kontrollzonen der Flughäfen. Luftfahrzeuge müssen mit einfach zu unterhaltenen Hauptnavigationssystemen ausgestattet sein, passend zu den beabsichtigten Flugbedingungen.

b) Der GPS-Empfänger dient als Ergänzung zum VOR-Empfänger oder dem ADF für die Navigation unterwegs und in Flughafenbereichen unter den folgenden Einschränkungen:

- 1) Besatzungen müssen umfassende Kenntnis der Leistungsmerkmale und die zur Bedienung notwendige Ausbildung besitzen.
- 2) Piloten neigen dazu, der VFR-Navigation mit GPS zu vertrauen und riskieren dabei, ohne Warnung falsche Informationen zu erhalten.

Folglich können GPS-Empfänger, die nicht zertifiziert sind, nur benutzt werden, um die VFR-Navigation zu unterstützen, sofern die angezeigte Position durch Sichtnavigation mit Bezugspunkten überprüft wird.

WETTERINFORMATIONEN (VOLMET) AUSGESTRAHLT AUF 127.6 MHZ

1) ausgestrahlte Informationen (METAR)

Wetterbeobachtungen des Typs "METAR":

Wind / Sicht / Wetter / Wolken / Temperatur und Taupunkt / QNH / Trend

2) einbezogene Flughäfen

*** Marokkanische Flughäfen**

- AGADIR / Al Massira (GMAD)
- CASABLANCA / Mohamed V (GMMN)
- MARRAKESCH / Menara (GMMX)
 - OUJDA / Angads (GMFO)
 - RABAT / Salé (GMME)
- TANGER / Ibn Batouta (GMIT)

*** Ausländische Flughäfen**

- LAS PALMAS
- MALAGA
- SEVILLA

ADRESSEN DER LUFTFAHRTORGANISATIONEN UND RSFTA CODES

ADRESSE RSFTA	ORGANISATION	ADRESSE RSFTA	ORGANISATION
GMADYDYD	Commandement AP AGA- DIR/AI Massira	GMMMYOYO	Allgemeine Luftfahrtauskünfte
GMADZPZX	CLA AGADIR/AI Massira	GMMMZRZX	CCR/CIV
GMATZTZX	AD TAN-TAN	GMMMZQZX	CCR (IFR-Flüge)
GMAZZTZX	AD ZAGORA	GMMMZFZX	CCR (VFR-Flüge)
GMFKYDYD	Commandement AP ERRACHIDIA	GMMNDROF	Generaldirektion ONDA
GMFKZPZX	CLA ERRACHIDIA	GMMNYDYD	Commandement AP Mohamed V
GMFFYDYD	Commandement AD FES/Saiss	GMMNYHDQ	ONDA Ausstattung (DTI)
GMFFZPZX	CLA FES/Saiss	GMMNYHSA	Direktion Luftfahrt-Navigation
GMFIZPZX	AD IFRANE	GMMNZPZX	CLA CASABLANCA/Mohamed V
GMFOYDYD	Commandement AP OUJDA	GMMRYAYA	Luftfahrtverwaltung
GMFOZPZX	CLA OUJDA	GMMRYHDR	DAC Direktion für die Zivilluftfahrt
GMFZZTZX	AD TAZA	GMMRYHYR	DAC Direktion für die Zivilluftfahrt
GMMIYDYD	Commandement AD ESSA- OUIRA	GMMRYHDN	DAC Bereich Transport
GMMIZPZX	CLA ESSAOUIRA	GMMTZPZX	CLA CASABLANCA/Tit Mellil
GMMCSITX	S.I.T.A.	GMMXZPZX	CLA MARRAKECH
GMMCYDYD	Commandement CASABLAN- CA/Anfa	GMMYZPZX	Aero-Club KENITRA/Tourisme
GMMCYMYX	Regionales Meteorologiezent- rum (CMR)	GMMZYDYD	Commandement AP OUARZA- ZATE
GMMCZPZX	CLA CASABLANCA/Anfa	GMMZZPZX	CLA OUARZAZATE
GMDMZPZX	CLA BENI MELLAL	GMMSYDYD	Commandement AD SAFI
GMMEZPZX	CLA RABAT/Salé	GMMSZPZX	CLA SAFI
GMLLYDYD	Commandement AP LAAYOU- NE	GMTAYDYD	Commandement AP AL HOCEI- MA
GMLLZPZX	CLA LAAYOUNE	GMTNYDYD	Commandement AP TETOUAN
GMMMYCYX	Koordinierungs- und Rettungs- zentrum	GMTNZPZX	CLA TETOUAN
GMMMYFYF	Zentrum COM (BCT)	GMTTYDYD	Commandement AP TANGER
GMMMYFVM	VOLMET Sendungen 127.6 (BCT)	GMTTZPZX	CLA TANGER
GMMMYNYX	Büro NOTAM International (SIA)	GMMWZPZX	CLA NADOR

CLA - Contrôle Local d'Aérodrome - Lokale Verkehrskontrolle
CCR - Centre de Contrôle Régional – Regionale Verkehrskontrolle
ONDA - L'Office National des Aéroports - Organisation der Flughäfen

WICHTIGE TELEFON- / FAX - NUMMERN

KENNUNG	TELEFON	FAX
GMAD	048 839102 / 048 839112 / 048 839122 / 048 839132 / 048 839142 / 048 839152	048 839149
GMTA	039 98260	039 985204
GMMC	022 903956 / 022 903957 / 022 905954 / 022 905955	
GMMN	022 339040 / 022 339140	022 339901
GMMT	022 332120 / 022 332411	
GMMH	048 897266	048 897256
GMFK	055 572350 / 055 574263	055 574261
GMMI	044 476704	044 476705
GMFF	055 62400	055 652644
GMFI	055 566200	055 566200
GMLL	048 893791 / 048 893863 / 048 894304	048 893765
GMMX	(CIV) 044 447910 / 044 447865 / (MIL) 044 447917 / 044 430411	(CIV) 044 449219
GMMW	056 361075	056 361072
GMMZ	044 882297 / 044 882383	044 882112
GMFO	056 682084 / 056 683636	056 684461
GMME	(CIV) 037 830282 / 037 810221 / (MIL) 037 808089 / 037 808090	037 808094
GMTT	039 393720 / 039 393482 / 039 393112	039 393676
GMAT	048 877043	048 877355
GMTN	039 971876 / 039 971643	039 971098
GMMMYNYX	022 91349	022 913508
GMMMYOYO	022 913493	022 913508
GMMMZRZX	022 539012	022 539209
GMMRYHYR	037 773007 / 037 773015 / 037 773020 / 037 773055	037 773074
GMMCYMYX	022 903330 / 022 906561 / 022 905551 / 022 901432 / 022 905190 / 022 913329	022 913609 / 022 91360

N.B.: Bei Anrufen aus dem Ausland muss den nationalen Nummern die 212 vorangestellt werden, die Null wird nicht benutzt (Beispiel: aus Nummer 022.913493 wird Nummer 212.22.913493).

CODES UND ABKÜRZUNGEN

Liste der Abkürzungen und ihre Bedeutung, wie sie im VAC Atlas (VFR-Karten) enthalten sind, der durch den Luftfahrtinformationsdienst (SIA) veröffentlicht wurde:

ABM	Querab	LDI	Landerichtungs-Anzeige (Lande-T)
ABN	Flugplatzleuchtfeuer	LLZ	Landekursender
ACB	Aeroclub	LMM	Haupteinflugzeichen
ACC	Bezirkskontrolle	LOM	Voreinflugzeichen
AD	Flugplatz	M	Meter
ADA	Flugberatungsbezirk	MAP	Luftfahrtkarten
ADR	Streckenberatung	MAPT	Bezugspunkt für unterbrochenen Anflug
ADS	Adresse	MDA/MDH	Höhe / minimale Abstiegshöhe
AFIL	Im Flug aufgebener Flugplan	MET	Wetter oder Meteorologie betreffend
AFTN	Dienstnetz für Luftfahrt-Telekommunikation	METAR	Regelmäßige Mitteilung meteorologischer Beobachtungen für die Luftfahrt (in internationalem Wettercode)
AG	Mit Rasen bepflanzte Fläche	MIL	Militär, militärisch
AGA	Flugplätze, Luftstraßen und Bodenhilfen	MIN	Minuten
AGL	Über Grund	MS	Weniger
AIC	Luftfahrtinformations-Rundschreiben	MSA	Minimale Sicherheitshöhe
AIP	Luftfahrthandbuch	N	Norden oder nördlicher Breitengrad
AIRAC	System zur Regelung der Verbreitung von Luftfahrtauskünften	NDB	Ungerichtetes Funkfeuer
AIS	Flugberatungsdienst	NIL	Nichts
ALTN	Ausweichflugplatz	NM	Nautische Meilen
AMD	Abänderung, Änderung	NO	Nein
AMSL	Über Meeresspiegel	NOF	Internationales Büro für NOTAMs
AP	Flugplatz	NOTAM	Nachrichten für Luftfahrer
API	Unterbrochener Anflug	OCL	Limitierte Höhe für den Überflug von Hindernissen
APIN	Indirekter Anflug	OCS	Höhe für den Überflug von Hindernissen
ATA	Tatsächliche Ankunftszeit	OM	Voreinflugzeichen
ATC	Luftverkehrskontrolle (im allgemeinen)	OPN	Offen oder Öffnung
ATD	Tatsächliche Abflugzeit	O/R	Auf Antrag
ATIS	Automatischer Dienst für Lande-	OTP	Über den Wolken

	und Startinformationen		
ATS	Flugverkehrsdienst	OVC	bedeckt
ATZ	Flugplatzverkehrszone	P	Flugverbotszone (gefolgt von der Identifikation)
AVA	Verwaltung der Zivilluftfahrt	PAPI	Gleitpfadbefehrerung für Sichtanflug
AVBL	Verfügbar	PD	Freie Verlängerung
CAVOK	Wetter besser als vorgeschriebene Werte oder Bedingungen	PJE	Übungen im Fallschirmabsprung
CB	Cumulonimbus	POB	Personen an Bord
CDN	Koordinierung	QDM	Missweisender Steuerkurs
CDT	Kommandant	QDR	Missweisende Peilung
CFM	Bestätigen, oder ich bestätige	QFE	Luftdruck in Flugplatzhöhe
CLSD	Geschlossen	QFU	Missweisende Richtung der Start- und Landebahn
CNL	Aufhebung des Flugplans	QNH	Einstellung des Höhenmessers, um bei Start und Landung die Flugplatzhöhe anzuzeigen
KOM	Telekommunikation	QTE	Rechtweisende Peilung von der Station
CTR	Kontrollzone	R	Flugbeschränkungsgebiet (gefolgt von der Identifikation)
CUST	Zoll	RAC	Luftverkehrsregeln und Flugverkehrsdienste
D	Gefahrenzone	RDH	Höhe des Referenzpunktes (ILS)
DEST	Ziel	RDL	Radial
DIST	Entfernung	RSFTA	Dienstnetz für die Luftfahrttelekommunikation
E	Osten oder östliche Länge	RVR	Sichtweiten für die Piste
EST	Voraussichtliche späteste Ankunftszeit	RVT	Versorgung
ETA	Voraussichtliche Ankunftszeit	RWY	Piste
ETD	Voraussichtliche Abflugzeit	S	Südsüden oder Breitengrad
ETO	Geschätzte Zeit über einem bestimmten Punkt	SAR	Such- und Rettungsdienst
FAF	Gleitpfadwinkel des Endanflugs	SR	Sonnenaufgang
FAL	Erleichterung des internationalen Luftverkehrs	SS	Sonnenuntergang
FAP	Bezugspunkt für Endanflug	T	Tonne / Temperatur
FIR	Fluginformationsgebiet	TA	Übergangshöhe
FIS	Fluginformationsdienst	TAS	Wahre Eigengeschwindigkeit
FI	Flugfläche	TIL	Bis zu
FNA	Endanflug	TMA	Nahverkehrsbereich

FT	Fuß (Maßeinheit)	TODA	Nutzbare Länge beim Start
GD	Bewacht	TORA	Nutzbare Rollstrecke beim Start
GEN	Allgemeine Anmerkungen	TURB	Turbulenz
GEO	Geographisch oder wahr	TWR	Kontrollturm
GLD	Segelflugzeug	TWY	Rollweg
GND	Boden	UFN	Bis auf weiteres
GP	Gleitweg	UNL	Unbeschränkt
GS	Geschwindigkeit über Grund	U/S	Außer Betrieb
H24	Ständiger Dienst, Tag und Nacht	VAL	Anflugkarte für Sichtanflug und -Landung
HBN	Gefahren-Funkfeuer	VAR	Ortsmissweisung
HC	Kritische Höhe	VASIS	Gleitpfadbefeuerung für Sichtanflug
HDG	Steuerkurs	VDE	Sichtflugregeln
HEL	Helikopter	VI	Angezeigte Geschwindigkeit
HJ	Von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang	VIP	Wichtige Persönlichkeit
HN	Von Sonnenuntergang bis Sonnenaufgang	VIS	Sicht
IAF	Bezugspunkt für Anfangsanflug	VMC	Sichtflugbedingungen
IDE	Instrumentenflugregeln (IFR)	VOLMET	Wetterinformationen für Luftfahrzeuge im Fluge
IGA	Internationale allgemeine Luftfahrt	VOR	Drehfunkfeuer
ILS	Instrumenten-Lande-System	VORTAC	Kombination VOR und TACAN
IM	Platzeinflugzeichen	VSP	Vertikale Geschwindigkeit
IMC	Wetterbedingungen des Instrumentenflugs	VV	Vertikale Sicht
INA	Anfangsanflug	W	Westen oder westliche Länge
KER	Kerosin	WEF	Zeigt Wirkung ab...
KT	Knoten	WIP	In Ausführung befindliche Arbeiten
LDA	Nutzbare Länge für die Landung	ZP	Druckhöhe

Anhang

Die Übersetzung aus dem Französischen erfolgte nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr der Richtigkeit und Vollständigkeit. Der VFR-Guide von www.flightsystem.net ist nicht die amtliche AIP/Maroc! Er bietet jedoch die für VFR-Flüge wesentlichen Informationen. Eine frei zugängliche online Version der amtlichen AIP/Maroc in französisch finden Sie unter: <http://www.onda.ma/onda/siamaroc/index.htm>

Zum besseren Vergleich mit dem Original VFR-Guide habe ich Layout und Satzbau in der deutschen Übersetzung weitestgehend eingehalten.

Der VFR-Führer soll zur Anregung und Unterstützung von Flügen nach Marokko dienen. Dazu hier noch einige Hinweise und Tipps:

Einreise für Deutsche nur mit Reisepass, gültig mindestens noch 6 Monate. Beachten Sie die Reisehinweise des Auswärtigen Amts!

Beim Überflug der Straße von Gibraltar Beschränkungs-/Sperr- und Gefahrengebiete bei Gibraltar, Malaga und Ceuta beachten!

Der Einflug über Tanger als Zollflugplatz kann in der Regel ohne Voranmeldung erfolgen. D. h. die Aufgabe eines Flugplans genügt (ausgenommen Ultraleicht). In Tanger wird man Ihnen auch bezüglich der einzuhaltenden VFR-Routen in Marokko behilflich sein, sofern Sie über kein Kartenmaterial mit den Routen verfügen. Tipp: Zeichnen Sie die Wegpunkte aus dem VFR-Führer in Ihre Flugkarte ein bzw. speichern Sie die Punkte in Ihrer Flugplanungssoftware. Die Wegpunkte sind Pflichtmeldepunkte. Geldwechsel im Flughafen-Terminal. Kleine Stückelung!

Transponder Standardeinstellung ist 7000

Lufthansa Inner-Africa Frequenz: 126,90 (z. B. für Relaisendungen). Im „Funk-Schatten“ der Gebirge muss je nach Flughöhe mit längeren Kommunikationsausfällen gerechnet werden.

Für Tankstopps viel Zeit einplanen.

Beim Tanken unbedingt Zählwerk vor der Betankung ablesen, am Besten für alle sichtbar aufschreiben und Umrechnung in abgegebene „kg“ nachrechnen.

Geldwechselbelege (Dirham) für Kontrollen bereithalten. Ausfuhr von Dirham ist verboten! Genügend 5-EUR Scheine mitführen (beliebter als \$), es gibt i. d. R. kein Wechselgeld!

Bei Taxifahrten zuvor den Preis aushandeln, aufschreiben und vom Fahrer bestätigen lassen. Erst nach der Fahrt bezahlen.

Karlsruhe im März 2006

Ralf Rabas